



Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9
poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025



TOTO ROZHODNUTÍ NABYLO PRÁVNÍ

MOCI dne 15. 8. 2007

Český telekomunikační úřad

Odbor regulace sítí a služeb elektronických komunikací

Dne 3. 9. 2007 Vališ

Praha 8. srpna 2007

Čj. 69 661/2006-610

1

Rada Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 107 odst. 8 písm. b) a § 108 odst. 2 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“), vydává v řízení se společností **Vodafone Czech Republic a.s.**, se sídlem Vinohradská 167, 100 00 Praha 10, IČ: 25788001, (dále jen „účastník řízení“), zahájeném z moci úřední dne 27. prosince 2006, ve věci změny povinnosti uložené na základě § 51 odst. 3 Zákona rozhodnutím č. REM/16/04.2006-19, podle § 51 odst. 5 Zákona, toto

rozhodnutí č. REM/16/08-2007-11:

I.

Povinnost uložená účastníku řízení v části 1. písm. b) výroku I. rozhodnutí Rady Českého telekomunikačního úřadu č. REM/16/04.2006-19, které nabylo právní moci dne 2. května 2006, se podle § 51 odst. 5 Zákona a s ohledem na § 51 odst. 3 Zákona mění takto:

„vyhovět přiměřeným požadavkům jiného podnikatele na propojení sítí nebo síťových zařízení účastníka řízení pro volání na čísla veřejné mobilní telefonní sítě vymezená v § 5 odst. 2 a příloze č. 1 části 6 vyhlášky č. 117/2007 Sb., o číslovacích plánech sítí a služeb elektronických komunikací, která se skládají z přístupového kódu veřejné mobilní telefonní sítě a doplňkových číslic (dále jen „účastnická čísla“),“.

II.

Účastník řízení je povinen plnit povinnost podle části I. výroku dnem následujícím po dni nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.

Odůvodnění:

Český telekomunikační úřad (dále jen „správní orgán“) provedl v souladu s § 51 odst. 1 a 2 Zákona analýzu trhu č. 16 – ukončení volání (terminace) v jednotlivých veřejných mobilních telefonních sítích (dále jen „trh č. 16“), kterou následně vydal jako opatření obecné povahy č. A/16/04.2006-20 ze dne 19. dubna 2006. Na základě této analýzy bylo vydáno rozhodnutí č. SMP/16/04.2006-11 ze dne 25. dubna 2006, kterým byl účastník řízení stanoven jako podnik s významnou tržní silou a následně rozhodnutí č. REM/16/04.2006-19, kterým byly účastníku řízení stanoveny povinnosti na trhu č. 16.

Předmětné rozhodnutí mimo jiné ukládalo účastníku řízení povinnost „umožnit přístup ke specifickým síťovým prvkům a přiřazeným prostředkům pro účel služby ukončení volání (terminace) ve veřejné mobilní telefonní síti účastníka řízení podle § 84 Zákona, a to vyhovět přiměřeným požadavkům jiného podnikatele na propojení sítí nebo síťových zařízení pro službu ukončení volání“. Tato povinnosti přitom zahrnovala povinnost propojení pro terminaci jakéhokoli volání.

Správní orgán je povinen průběžně sledovat a vyhodnocovat účinky uložených nápravných opatření na jednotlivé relevantní trhy i v období mezi analýzami.

K části I. výroku rozhodnutí.

Správní orgán po provedeném vyhodnocení účinků rozhodnutí č. REM/16/04.2006-19 zjistil, že uložená povinnost v navrženém rozsahu se jeví jako nadbytečná.

Z průběžného hodnocení trhu správním orgánem vyplývá, že terminace volání na jiná než účastnická čísla se výrazně liší od terminace volání na účastnická čísla. Pouze volání na účastnická čísla v plném rozsahu splňuje kritérium monopolního postavení operátora vůči koncovému uživateli. V případě volání na jiná čísla, například na čísla na kterých jsou poskytovány služby se zvláštním tarifem, není závislost na operátorovi dána. Toto číslo (a s ním i služba) může být bez větších problémů nahrazeno stejnou službou v jiné síti nebo služba může být poskytována současně ve více sítích. Závislost na operátorovi je proto nízká. Volání na tato čísla (jiná než účastnická) je obvykle spojeno s odlišnou cenou, a to zejména proto, že v rámci poskytování služeb se jedná zpravidla o služby obsahu. I proto je vhodnější nezasahovat do tohoto typu smluvních vztahů.

Správní orgán došel proto k názoru, že uložená povinnost představuje pro jejího adresáta nepřiměřenou zátěž. Vzhledem k výše uvedenému správní orgán rozhodl o zrušení povinnosti propojovat se pro volání na jiná než účastnická čísla.

Účastnickým číslem se v souladu s § 5 odst. 2 vyhlášky č. 117/2007 Sb., o číslovacích plánech sítí a služeb elektronických komunikací rozumí telefonní číslo, které identifikuje účastníka veřejné mobilní telefonní sítě, a které je složeno z přístupového kódu veřejné mobilní telefonní sítě a doplňkových číslic. Účastnické číslo je vázáno na koncový bod sítě, prostřednictvím kterého je účastníkovi poskytována hlasová služba elektronických komunikací.

Správní orgán dodává, že se při změně povinností v tomto rozhodnutí nezabýval povinnostmi ukončení volání na čísla tísňového volání, neboť tuto povinnost upravuje Zákon.

Správní orgán má za to, že toto rozhodnutí nebude mít negativní vliv na efektivní konkurenci na daném relevantním trhu. I v případě, že by podnikatel, který ovládá přístup ke koncovým uživatelům, svým jednáním narušoval efektivní konkurenci na trhu, má Úřad zmocnění k uložení povinnosti k zajištění spojení od koncového bodu ke koncovému bodu, a to na základě § 79 odst. 2 Zákona.

K části II. výroku rozhodnutí.

Vzhledem k tomu, že dochází pouze k omezení rozsahu dosavadní uložené povinnosti, není potřeba stanovovat delší lhůtu pro její plnění.

S ohledem na uvedené bylo dne 27. prosince 2006 s účastníkem řízení zahájeno správní řízení ve věci zrušení nápravných opatření. Účastník řízení byl správním orgánem v zaslaném oznámení o zahájení správního řízení vyzván k vyjádření a navržení důkazů a byla mu poskytnuta lhůta 14 dnů ode dne doručení oznámení.

Účastník řízení ve stanovené lhůtě zaslal připomínku, ve které s ohledem na text výroku rozhodnutí uvádí, že v aktuálním návrhu číslovacím plánu nejsou žádná čísla označená jako čísla se zvláštním tarifem. Tento číslovací plán nicméně eviduje čísla určená pro přístup ke službám se zvláštní cenou. Dle názoru účastníka řízení by bylo vhodné, aby správní orgán upravil textaci navrhovaného znění rozhodnutí č. REM/16/04.2006-19 s ohledem na plánovanou změnu číslovacího plánu.

Správní orgán tuto připomínku zohlednil při formulaci výroku rozhodnutí.

Správní orgán v průběhu správního řízení znovu vyhodnotil právní základ správního řízení a upravil jej, neboť pro změnu povinností uložených podle § 51 odst. 3 Zákona je třeba využít právní postup podle § 51 odst. 5 Zákona. Postup podle ustanovení § 6 odst. 2 Zákona se použije v případě zrušení uložené povinnosti.

Na základě § 130 Zákona a podle Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací na diskusním místě správní orgán zveřejnil návrh rozhodnutí včetně výzvy k uplatnění připomínek na diskusním místě dne 20. dubna 2007. Připomínky k návrhu rozhodnutí bylo možno uplatnit do 20. května 2007. V této lhůtě uplatnily své připomínky dva dotčené subjekty.

První připomínka směřovala k tomu, aby správní orgán vzal v potaz skutečné tržní podíly operátorů a aby uložené povinnosti odpovídaly postavení operátorů na tomto trhu.

Správní orgán připomínku neakceptoval a konstatuje, že jednotliví operátoři byli dle analýzy relevantního trhu č. 16 určeni jako podniky s významnou tržní silou se 100% tržním podílem pro každý z trhů ukončení volání (terminace) ve vlastní veřejné telefonní síti. V tomto smyslu byly skutečné tržní podíly tedy vzaty v úvahu. S ohledem na to, že připomínka spíše sleduje to, aby správní orgán posoudil celkovou tržní sílu operátorů na všech trzích č. 16, správní orgán ani po posouzení tohoto aspektu nedošel k odlišným závěrům.

V druhé připomínce se uvádí, že služba terminace do každé jednotlivé sítě nemůže být žádným způsobem nahrazena, a proto by se neměly povinnosti plynoucí z předmětného rozhodnutí rušit ani pro služby se zvláštním tarifem.

Správní orgán připomínky neakceptoval, neboť konstatuje, že terminace na jiná než účastnická čísla není součástí vymezení trhu č. 16 tak, jak jej stanoví rozhodovací praxe Evropské komise, zejména ve svých stanoviscích k vymezení trhu č. 16 vnitrostátními regulačními orgány, a analýza trhu č. 16 vydaná jako opatření obecné povahy č. A/16/04.2006-20. Rozhodnutí, kterými jsou uložena nápravná opatření, nesmějí „přesahovat“ vymezení odpovídajícího trhu. Proto správní orgán mění uloženou povinnost tak, aby byla s tímto principem v souladu.

Nad rámec toho správní orgán uvádí, že je v zájmu samotných poskytovatelů obsahu, aby bylo možné se dovolat na ta čísla, na kterých je jimi nabízený obsah poskytován. Poskytovatel obsahu může dále zřídit poskytování svých služeb obsahu v sítích více operátorů, pokud má zájem na tom, aby se na jím poskytovaný obsah dovolali účastníci všech operátorů. Úřad tedy konstatuje, že v oblasti terminace volání na jiná než účastnická čísla, se jedná o jiný

segment trhu, na kterém se uplatňují jiné principy, a proto správní orgán nebude do tohoto typu smluvních vztahů zasahovat.

Třetí připomínka požadovala zrušit termín účastnická čísla, protože není stanoven a vymezen zákonem a jeho výklad není jednoznačný.

Správní orgán připomínku částečně akceptoval a provedl zpřesnění definice účastnického čísla ve výroku rozhodnutí i odůvodnění s odkazem na vyhlášku č. 117/2007 Sb., o číslovacích plánech sítí a služeb elektronických komunikací.

Čtvrtá připomínka požadovala povinnost zajistit volání jak na čísla geografická, mobilní, tak i negeografická (910 XXX XXX).

Správní orgán připomínku zvážil a konstatuje, že zmíněná čísla, vyjma čísel mobilních uvedených v části I. výroku rozhodnutí, nejsou součástí sítě, kterou provozuje mobilní operátor. Správní orgán dále konstatuje, že číslo 910 XXX XXX není číslo, které spadá pod vymezení trhu č. 16, a proto v rámci tohoto rozhodnutí není možno ukládat žádné povinnosti.

V tabulce vypořádání připomínek zveřejněné na diskusním místě bylo uvedeno znění všech připomínek a jejich vypořádání.

Účastník řízení byla dána možnost, aby se vyjádřil v souladu s § 122 odst. 5 Zákona k podkladům rozhodnutí a navrhl případné doplnění. Účastník řízení se seznámil se spisem dne 29. června 2007 a uvedl, že k předloženému nemá připomínek.

Správní orgán podle § 130 odst. 3 Zákona konzultoval konečný text návrhu rozhodnutí s Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže. Předseda ÚOHS dopisem ze dne 19. července 2007 sdělil, že k rozhodnutí nemá žádné připomínky.

Správní orgán podle § 131 odst. 1 Zákona konzultoval konečný text návrhu rozhodnutí s Evropskou komisí. Evropská komise dopisem ze dne 1. srpna 2007 sdělila, že jej posoudila a nemá žádné připomínky.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí není přípustný opravný prostředek.



Za Radu Českého telekomunikačního úřadu:
PhDr. Pavel Dvořák, CSc.
předseda Rady
Českého telekomunikačního úřadu